開派對跌路邊 女青年殞命

參加即興街頭聚會時遭車碾斃 肇禍女司機被控醉酒駕駛

【多倫多訊】昨天凌晨一名正在參加街頭狂歡會的青年婦女，不慎從人行道跌倒在馬路上，隨後被疾駛而至的汽車撞死。那名釀禍的青年女司機已被控醉酒駕駛等數項罪名。

當時那名 25 歲的受害者與一群同伴在巴佛士街（Bathurst St.）與布魯爾街（Bloor St.）附近、布魯爾街以南的利平考特街（Lippincott St.）的人行道上開街頭派對。參與調查此事件的警佐巴魯斯說：「這是一次即興式的街頭聚會，受害者顯然不慎朝天一跤，後仰著跌倒在馬路上疾駛的車輛前。」

很快趕到的救護車立即將她送往數分鐘車程外的聖麥可醫院（St. Michael's Hospital）搶救，可是送進醫院 30 分鐘後，那裡的醫生即證實她已死亡。

處理此案的警員當場要求釀禍的 24 歲女司機趙仙榮（Sin Jung Cho 音譯）接受酒精測試，結果發現她血液內酒精含量超過安全標準，據此立即逮捕了她，並控告她在神志不清醒狀態駕車、駕車撞死人、在血液內酒精含量超過 80 毫克時駕駛致人死亡罪。

昨天下午在舊市政廳法庭的保釋庭上，趙仙榮在含著眼淚的父母陪伴下，向法庭要求保釋。她是銀行雇員，與父母一起居住在多倫多西區，無犯罪紀錄。檢察機構不反對她取保候審，因此趙仙榮獲准以 2500 元保釋。法庭規定她必須在下月 4 日再次出庭，而且不准駕駛汽車。

另一起致命車禍發生在多倫多西北部地區。昨天凌晨將近 3 時，一名 24 歲的男子在沿著 403 高速公路駛至艾格林頓路（EglintonAve.）與 401 高速公路交界口時，接連橫越三條車道，高速撞向史蒂爾斯街（Steels Ave.）的護欄，不幸當場殞命。

右圖：女青年被汽車撞死事件的現場，出事地點是在一家酒吧側門的外面。（CTV）

多市雨瀟瀟 巴里雪茫茫

編譯組

多倫多4日報導

多倫多前天豪雨如注，降雨量將近 40 毫米，打破了同日降雨歷史紀錄，而北部距離多倫多市不到 40 里的巴里市（Barrie），昨天卻是漫天白雪。

氣象部門昨天預報，巴里至奧瑞拉（Orillia）和密德蘭（Midland）一帶前天普遍降雪，本周末再度下雪的可能性高達 60%。

巴里居民史維斯特昨天說：「我早上起床往外面一看，我的上帝，又全是皚皚白雪了！」

當地省警表示，昨天交通事故數量增加，與積雪有很大關係。

北距多市不到40里的巴里，昨晨又是一片白雪覆蓋的嚴冬景象。（CTV）

體育館違規 掃球迷酒興

加通社

多倫多4日電

由於多倫多羅渣士體育館違反酒類管制條例，安省酒類管制局最近吊銷該館三場球賽的酒類銷售權。

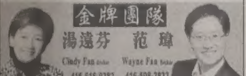
受到這次停牌處罰的影響，周二多倫多藍鳥職棒隊與底特律老虎隊對壘時，球迷們觀戰期間將無酒助興，本月21日的另一場藍鳥職棒賽同樣要禁酒。此外，多倫多金人美足隊8月1日迎戰溫尼辟藍色轟炸機隊那一仗，球迷也將無酒可喝。

觀看球賽時喝啤酒助興是加、美兩國球迷的老傳統，這種場合無酒可喝被視為掃興之事。

羅渣士體育館因違反酒類管制條例，被禁止在三場球賽中銷售酒類。（網路照片）

HOMELIFE HIGHER STANDARDS
太平洋地產
HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE.
SUITE 401 SCARBOROUGH
ONTARIO M1W 3Y3
經紀地產經紀分號優厚高達95%
鵬電：BERNARD黃志鵬
BROKER OF RECORD
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com
★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊
湯遠芬 范瑋
Cindy Fan Wayne Fan
416-616-9383 416-508-3833
Real Estate Professionals you can trust



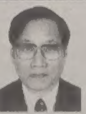
3181 Bayview
(www.3181bayview.com)
僅售$948,000.00

88 Grandview Way
Yonge/Finch
月租$1,850
Leitchcroft Cres
Leslie/Hwy 7
Bayview Fairways & St. Roberts學區 售$389,000
460 Queen Quay
月租$3,900
255 Bamburgh Circle
售$288,000 (月租$1,850)
381 Front/Spadina
CityPlace
TTC 月租$2,100
Yonge/407
-專業實力-信譽口碑-
[一通電話 解決您所有煩惱]

EDMOND TUNG
董建華
Broker
通國、滬及粵語
手提(416)618-8922

▲WARDEN/HWY 7頂層超豪柏文
TRIDEL全新3500呎三睡房加書房MODEL SUITE，名設計師裝飾佈置，東、南、西三向景觀，天窗及兩特大弧形露台，可遙眺CN塔及DOWNTOWN，左鄰為萬錦市府公園，近三萬呎康樂中心，專用保安電梯，相連車位及儲物室，價$128萬。
▲BAYVIEW/STEELES以南豪宅
近5000呎五睡房+地庫兩客房，弧形車道，玄關大堂17呎樓底，大天窗及全屋柚木地板，名校區，寧靜優美環境，有傍樑過往士刁大道，價103萬。
▲密市近SQUARE ONE兩睡房柏文
近千呎東南角單位，可遙望湖景，全新裝修，連車位及儲物櫃，即時入住，價22萬餘。
▲TRIDEL密市全新1+1睡房柏文
高層近七百呎，南向面對湖景，地下層逾7百呎，具私人院子，可步行至SQ.ONE,YMCA，大會堂及車站，兩個均可即時入住，價23萬餘，租$1300起。
▲KENNEDY/DENISON全新2+1睡房
近千呎實敞單位，備太陽房，中層北向，交通便利，可乘GO TRAIN往DOWNTOWN，泳池及健身室，價28萬餘。

鄭明參
Jason Cheng
Sales Rep.
台語，國語，英語
手提(416)726-8587



▲WARDEN/STEELES
(獨立屋出售)
全磚，3000餘呎，4+5睡房，全部硬木地板，全新粉刷，新廚房，地下室分門出入，每個房間均有窗戶，交通相當方便，步行到商場、學校、巴士，地下室可以出租，租客易找，叫價55萬9千。
▲OSHAWA市區·地產兼便利商店生意出售
1.黃金地段，年營業額上百萬元，屋主花30萬元裝修及設備，因回流而割愛，少有機會，叫價$940,000，另可買生意，叫價$349,000。
2.另年營業額上57萬元，649收入2500，新裝修及設備，二房，叫價$449,000，另可買生意，$169,000。
▲COBOURG鎮·地產兼便利商店及餐館出售
適合投資，或家庭式經營，叫價$899,000。

朱台生 Tyson Chu
BROKER
手提(416)258-7912
陳曼平 Karen Chu
BROKER
手提(416)726-6788

▲烈治文山區，全磚獨立
BAYVIEW/16TH，約2800呎，四大睡房，雙車房，主人套房，車房可進屋內，新屋頂，新暖氣，歐式大廚房，可出後院，叫價$519,000。
▲北約克區，鎮屋出租
YONGE/FINCH約1900呎，EARL HEIGH學區，步行地鐵，購物，全新木地板，三大睡房，面對McKEE小學，可立即遷入，AAA租客ONLY，租金$2400，電、瓦斯自付，有24小時保安。
▲市中心豪華公寓出租
BAY/COLLEGE，一大睡房，一停車位，有室內游泳池、健身設備，24小時保安，步行地鐵、學校、醫院、購物，水電全包，租金$1500，AAA租客ONLY。

Cliff Fung 馮培吉
Broker / Vice President
公司 (416)490-1068
手提 (416)818-7858
▲BAYVIEW/STEELES
康山獨立靚屋
約一畝大地段，深約411呎，4大睡房，精修完成地下室，1998年全屋裝修，特大客廳及家庭廳，4個天窗，特大儲物室，叫價148萬餘。
▲招租
(1)北約克二睡房加書房近地鐵，車位，水電全包，租$1700。
(2)多市湖濱區，1+1睡房，車位，水電全包，租$1600。

住宅精選

▲萬錦市KENNEDY/DENISON鎮屋
三睡房，單車房，完成上廁，分門出入，38萬餘。
★MARIA CHENG鄭小萍
手機(416)716-2070

▲YONGE/FINCH豪華柏文，2+1房，直通地鐵僅26萬餘。
▲BAYVIEW VILLAGE證券房 BAYVIEW/SHEPPARD獨立平房，3+1房，3廁，地庫分門，近公車學校，僅40萬餘。★張紅英
HELEN ZHANG 手機(416)888-6322

▲YONGE/STEELES
三睡房鎮屋，面向花園，交通方便，主人特大套房，連車位，電器，只$289,000，超值，自住或投資佳宜。★FEVA LAI賴納維
手機(416)816-7246

▲銀行拍賣屋：FINCH/McCOWAN
兩層獨立屋，3+2房，2廚，3廁，地庫分門，僅29萬餘
★張紅英 HELEN HONG YING ZHANG 手機(416)888-6322(C)

▲北約克名貴柏文2房1+1，兩房出租
YONGE/SHEPPARD，近地鐵，商場，兩浴室，幽靜光猛，有車位及貯物室，硬木地板，五月入伙。
鄧英才BROKER
手機416-618-0208

▲BIRCHMOUNT與STEELES
★區德齡ANTHONY AU 手機(647)988-2715

▲南景豪城全新柏文WEST-ONE
豪華無敵CN TOWER湖景
開價$325,000。
★馮錦權QUINN-FHENG
手提416-543-9236

▲KENNEDY/N. MACKENZIE
▲KENNEDY/16TH
▲McCOWAN/DENISON
▲FINCH/LESLIE
▲FINCH/VICTORIA PARK

生意及物業

▲多市網吧月淨入一萬餘店主家事急售9萬餘▲多市西醫院邊醫務樓咖啡快餐五天工作一人可打理，一年回本，售5.9萬，電
★ROBERT傅劍
416-816-8286 OR 416-490-1068

素里公寓屠殺案

兇嫌遭控13項一級謀殺

被害人家屬感謝警方18個月來的辛勞 呼籲警政協力打擊幫派暴力

記者阮耀毅

素里市報導

警方就素里公寓屠殺案舉行破案記者會，目前擒獲的四名嫌犯將被控以13項一級謀殺、三項二級謀殺及四項共謀殺人罪名。素里市長華特絲表示欣慰，案中兩名無辜被害人的家屬也感謝警方18個月來的辛勞，並呼籲警政協力打擊幫派暴力，維護公眾安全。

繼3日簡短破案聲明，皇家騎警4日在素里分部正式舉行破案記者會，省內警政、檢調高層及受害人家屬都到場參加。

皇家騎警助理總監傑曼（Peter German）以「美好的一天」（Good Day）形容此刻心情，他說案發後警方指派50名幹員全天候負責偵查，隨著案情發展，一度曾有超過100名幹員參與此案，包括三級政府及其它省分都提供各種資源及協助。經過18個月鍥而不捨的偵查，全案終於取得突破。

他證實除已認罪的柯波維尼克（Dennis Karbovanec）外，警方在3日行動中順利捕獲三名嫌犯，分別是現年23歲的傑米．貝肯（James Kyle Bacon）、強斯頓（Matthew Johnston）及哈維奇（Cody Haevischer），他們都是紅蠍幫（Red Scorpion）成員。

皇家騎警太平洋區副總監貝斯（Gary Bass）表示，截至目前為止，警方已針對四名嫌犯提出13項一級謀殺、三項二級謀殺及四項共謀殺人罪名。他並強調警方尚在追捕其它嫌犯，他保證不久會逮捕更多嫌犯。

六名死者中無辜受害的壁爐技師施仁博（Ed Schellenberg）及出門打球巧遇兇嫌被殺滅口的莫漢（Chris Mohan）家屬都到場向警方及各界表達謝意。

莫漢母親莫艾琳（Eileen Mohan）表示，案子雖已偵破，但她的生活已完全走樣，子女是父母生命最重要一環，當莫漢的生命被奪走時，她的心也碎了，且永遠無法恢復。

她至今仍無法接受兒子只是想下樓打籃球，卻在自家門口遭兇嫌押走並滅口。她呼籲所有政治人物以治安做為第一要務，打擊幫派暴力，維護公眾安全。

不過她特別感謝警方辦案人員18個月來的辛勞及媒體對這起案件的持續關注，案發後雖然內心痛苦，不時垂淚，但她與家人能感受民眾與他們同在。

素里市長華特絲（Dianne Watts）對受害人家屬表達哀悼，並對案件得以偵破表示欣慰，她說這起殘暴案件震驚社會，也重創素里社區。警方能逮捕這些兇手，對素里市而言確實是美好的一天。

不過警方並未對案情多做說明，也不願解釋何以僅對柯波維尼克控以二級謀殺罪名，卻對其他三人控以一級謀殺罪名。不過外界推測可能是警方與柯波維尼克達成認罪協商，以較輕量刑換取他配合辦案。

莫艾琳對破案表示欣慰，但強調自己生命已完全走調，心碎永遠無法恢復。（記者阮耀毅/攝影）

破案了

警方正式宣布偵破素里公寓屠殺案。（記者阮耀毅/攝影）

北溫警逮3毒販

【北溫訊】執法單位打擊毒品網路再有收穫。北溫警方日前逮捕多名以「致電外賣」方式交易毒品的男子，並控以多項販毒相關罪名。

北溫警方於上月25日至27日分別逮捕三名毒販，並查扣4300元現金、60公克的古柯鹼、武器、及兩輛與案件有關的車輛。被逮捕的毒販包括21歲的高貴林男子Matt CONLEY，被控持有毒品相關罪名、36歲的本拿比男子David Scott COPEMAN，被控持有毒品及武器罪名、以及21歲的高貴林男子Kevin VALENTYNE，被控持有毒品、違反保釋條件、及持有武器的罪名。

恐怖組織太猖狂

網上持槍男 被捕

【溫哥華訊】知名社交網站Facebook遭恐怖分子利用。皇家騎警暨合國家安全保安組（E-INSET）發現列名在反恐法中的恐怖組織於Facebook設置網頁，並出現男子持槍照片。警方現已將相關人員逮捕並查扣多把槍枝。

警方表示，列名反恐法中的「國際錫克青年聯盟」（ISYF）於Facebook設置網頁，並發現有年輕人士張貼持槍照片。警方開始進行調查，先確認年輕男子身分，後於2月28日前往49歲男子山杜（Bahadur SANDHU）位於素里的家中將他逮捕，並查獲多把槍枝，他將面臨非法藏有槍枝罪名。涉張貼網上照片的年輕男子因尚未成年，警方未公布其身分。

對於有恐怖組織可能利用社交網站拓展勢力，警方表示相當重視，呼籲民眾若發現可疑狀況，可撥打E-INSET熱線電話1-800-420-5805或是通知當地警方。

素里深夜兩起車禍 1死3傷

素里喬治國王公路車禍中，與貨車相撞的小汽車面目全非，駕駛人當場死亡。（CTV）

艾利克斯菲沙橋上發生連環車禍，警方及救護人員馳援處理。（Global TV）

【素里訊】素里、三角洲3日深夜分別發生重大車禍，造成一死三傷。

周五午夜在素里市區喬治國王公路及10號公路交口附近，發生一輛小型汽車與貨車對撞車禍。南向行車小型車中的男性駕駛人不幸當場死亡，西行的貨車司機則毫髮未傷。幸兩車中均無其他乘客，未釀更嚴重傷亡。

無獨有偶，同晚深夜通往三角洲、素里方向的艾利克斯菲沙橋上，一部北上車輛失控衝入南下車道，並撞及行駛中的兩輛車，造成嚴重連環車禍，警方一度封鎖橋面，稍後才恢復通車。三輛車中的駕駛人均已送醫救治，所幸都無生命危險。警方表示，肇事的北上車輛駕駛者有酗酒駕車的嫌疑。

倒楣慣竊 偷走誘餌車被捕

【素里訊】一名19歲汽車慣竊，3日清晨誤偷素里皇家騎警的誘餌車，被警方手到擒來。

由於素里70 Ave.與192St.附近汽車竊案頻傳，素里皇家騎警特地將誘餌車停放於這個地區。3日清晨6時許，這名慣竊偷走誘餌車後，開到72Ave.及188St.附近就因引擎熄火而被警方逮捕。

不久之前這名竊車賊才因企圖偷車，並在逃脫時以石頭攻擊車主而遭警方逮捕。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新期電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E.,Pacific Mall, Unit C73,Markham,太古廣場內
Tel:(905)947-0642
25 Glen Watford Dr.,Unit 5,Scar.怡東商場內
Tel:(416)609-3509
營業時間 星期一三四五 11am-7:00pm 星期二1:30pm-7:00pm 星期六 10:30am-5:30pm 星期日1:00pm-5:00pm

加拿大 兆豐國際商銀
MEGA INTERNATIONAL COMMERCIAL BANK (CANADA)
(原光華銀行)
竭誠為僑界服務
信實可靠
服務迅速
本行承辦存款，匯款，住宅及商業房屋抵押貸款，商業貸款，進出口等各項業務，外匯交易匯率優惠，匯款迅速便捷
總行地址 NORTH YORK MADISON CENTRE 4950 YONGE STREET, SUITE 1002 TORONTO, ONTARIO M2N 6K1 電話：(416)947-2800
華埠分行 241 SPADINA AVE., UNIT 100A TORONTO, ONTARIO M5T 3A8 電話：(416)597-8545

買車賣車 新方向
汽車廣告或分類廣告 洽詢請電
世界日報 World Journal
416-778-0888

天寶旅遊 TianBao Travel
www.tianbaotravel.com
旅行團熱線：905-305-9990
免費熱線：1-866-840-9990
北約克 Yonge/Finch 5600 Yonge St. 2/F 416.915.8600
萬錦市 萬錦廣場 3229 Hwy 7E #2B 905.305.9990
士嘉堡 4002 Sheppard Ave E #106A 416.292.9990
中區唐人街 222 Spadina Ave #C14 416.977.7711
密西沙加 1675 The Chase #248 905.607.3300
溫哥華 本拿比 604.433.6133 列治文 604.273.6133
蒙特利爾 514.664.1996
特價機票 大量優惠回中，港，臺的團體票及世界各地酒店 熱賣中
歐美縱橫
CARNIVAL LIBERTY 7天西加勒比海之旅
出發日期：8月15日邁阿密上船 內艙雙人房：每位美金$1180起
CARNIVAL LIBERTY 7天東加勒比海之旅
出發日期：8月22日邁阿密上船 內艙雙人房：每位美金$1369起
周末短途好去處 一天玩不夠 瀑布室內水上樂園門票
原價:44.95另稅 優惠價:$32含稅
最新推出西歐8天精華之旅 最短時間 看最多風景
出發日期：5月6，20日 雙人房 $2399包機票 另稅
復活節之華盛頓 三天櫻花之旅
出發日期：4月10、11日 $135起另稅
復活節之陽光海灘 古巴8天7夜全包自由行
出發日期：4月10日 $650起包稅
黃石公園、巖鹽巨石、拱門 7天6夜精華之旅
始發團：5月2日 雙人房：$978起加稅 包機票
江南美景黃山風光十天
晨鳥優惠：每房勁減 $200 於4月20日前報名
上海/无锡/苏州/南京/黃山/杭州 7月12日 包稅 $1799
包多倫多直飛上海加航往返機票及稅
歡樂中國遊十天
北京/南京/無錫/蘇州/烏鎮/杭州/上海 4月17日，保證出發 包稅 $1799
絲綢之路/西夏風情/青藏高原17天 9月14日，10月7日 $2199
九寨風情長江三峽15天 4月17日；9月18日保證出發 $2459
北京/上海及中國各大中城市自由行3/4/5天 兩人成行天天出發 $229
中國精華
東北攬勝14天豪華團 6月19日，保證出發 五星級酒店，豪華大巴 $1699
神州精粹俊秀黃山12天 北京/西安/上海/蘇州/黃山/杭州 9月14日，保證出發 $1449
七彩雲南－東方明珠香港11天 昆明/石林/大理/麗江/香格里拉/香港 5月16日，僅此一團 $1669
超值中國之旅11天 北京/西安/上海/江南 5月6日，6月14日 $1299
經典中國16天 包香港2晚酒店 北京/西安/上海/江南/桂林/廣州/香港 5月3日，保證出發 $1999

吉屋出租
世界日報 World Journal
出租分類廣告優惠中
廣告全線上網 效力宏大 classifieds.worldjournal.com
優惠期有限
一星期每單位$15 二星期每單位$25 另加5%GST 歡迎查詢更多優惠，請電：(416)778-0888

多倫多客

↑一年一度的蘭花展即將舉行，主辦單位大多倫多中華文化中心日前召開記者會介紹情況。

↑加拿大癌症協會將辦「癌症知多少」講座，籌委會主席許楚珊（右二）等人在記者會上。

↑安省心臟暨中風基金會在大多倫多中華文化中心舉辦心血管健康講座，心臟病專科醫生周志明(左)在講演，右為主持人王一民。

↑世界工商婦女協會多倫多分會會長余琪玲（左一)率會員為Nellies庇護中心籌款。

↑旭康醫院副總裁譚廣志介紹全新的ICU病房。

↑揚州市來多倫多舉辦招商會，圖為會場一角。

↑中國駐多倫多教育領事方軍（右）、安大略-江蘇友好協會會長李寧玉(中)等人在會上交談。

世界日報

國立臺北教育大學

全球掀起華語熱，為讓下一代走在世界的最前端，世界最大華文報紙集團--聯合報與世界日報，特別與擁有豐富華語教學經驗的國立臺北教育大學合辦【2009瘋華語青少年夏令營】，是孩子暑假學華語的最佳選擇。

2009瘋華語青少年夏令營

FUN MANDARIN SUMMER CAMP FOR TEENS

臺北與你有約

獨家特色：

★ 融合教學：創新結合華語、新聞與多媒體學習三大元素，貼近孩子學習需求。
★ 數位學習：課後以「電腦打字學中文」獨特教法，全面提升華語能力。
★ 學員小主播：強調華語表達能力的重要性，由學員報導每天自己所見、所學。
★ 影音快遞：家長可透過世界日報、活動官網，即時分享孩子學習華語的歷程。

課程規劃：

★【華語課程】專業師資　分級教學　聽說讀寫快易通(每名參加學員，贈送IQChinese華語示範學習軟體)
★【文化課程】活潑豐富　親身體驗　領略中華文化精髓
★【戶外教學】古蹟、陶藝、新聞　寓教於樂愛上華語

上課時間：

每梯次為期四周，每週一至週五9:00~16:30上課。

招生對象：

歡迎10至18歲對華語有興趣之華裔子弟與外籍人士參加。

第一梯次 2009.6.22~7.17

第二梯次 2009.7.20~8.14

報名諮詢專線

E-mail:udncamp@udngroup.com.tw

886-2-27681234 轉5132 / 6030..........（聯合報，請於台灣時間9:00~21:00來電）
886-2-27321104 轉2025 / 3331..........（國立台北教育大學，請於台灣時間9:00~18:00來電）
416-778-0888 轉228 /250 ....（北美世界日報多倫多社，請於美東時間9:30~17:00來電）
718-746-8889 轉6206 ....（北美世界日報紐約社，請於美東時間9:00~17:00來電）
650-692-9936 轉2000 ....（北美世界日報舊金山社，請於美西時間9:00~17:00來電）
323-268-4982 轉281 ....（北美世界日報洛杉磯社，請於美西時間9:00~17:00來電）

營隊報名詳情請至http://www.udnstudy.com/udncamp(夏令營官方網站)瀏覽

世界日報節稅講座 反響熱烈

規劃師劉珂提出「避稅十大高招」 指新推出的TFSA是種穩定安全投資

記者孫竟添

多倫多報導

由「世界日報」主辦的「聰明節稅講座」第二場，4日上午在大都會廣場舉辦。講座特邀CFP國際特許金融規劃師及EPC加拿大認證福利規劃師劉珂，就稅務規劃、合法節稅、政府福利、金融市場和投資分析等問題進行講解和演說，近百名聽眾出席，會場盛況空前，座無虛席，甚至還有很多熱心的聽眾站著聽講，反響十分熱烈。

臨近一年一度的報稅期限，無論是初來乍到、對加拿大稅務制度尚存一頭霧水的華人新移民，還是需要進一步詳盡規劃稅務和理財的華裔居民，都迫切的存在著很多稅務和理財相關的問題。針對這一問題，本次講座的主講者劉珂首先從最常見的稅務問題入手，進行基本的稅務原則、稅務知識講解。

隨後，劉珂又就加拿大政府主要的福利計畫和註冊退休儲蓄計畫（RRSP）的相關問題進行了說明，這些容易混淆的相關信息是新移民所關注的主要問題，不少聽眾邊聽邊記錄。對於近期的新推出熱門免稅儲蓄賬戶（TFSA），劉珂指出，這種平均最高利息率約達3%的賬戶是一種穩定而安全的投資方式，政策上憑藉許多優惠待遇，鼓勵大家使用。

此外，劉珂又對投資移民海外資產的中、高薪階層稅務規劃等問題進行了講解和答疑。「合理合法、節稅避稅的十大高招」的話題再次帶起了講座現場的氣氛。就「貸款投資」這一「招」，劉珂進行了詳盡的分析和演示，利用數字實例表明了穩定收益率所保障的高回報與節稅優勢。

關於為配偶購買註冊退休儲蓄計畫（RRSP），劉珂指出，其實很多商業銀行並沒有準確的為用戶做好RRSP的購買事項。在講座的尾聲，劉珂就現階段金融股票市場的主要情況進行了講解，劉珂說，「危機，是危險中的機遇」，現在的股票市場風險雖高，回報也很豐厚。如果更偏好穩定和安全性，則應選擇多種多樣的保本基金。

講座之後舉行了現場抽獎活動，「世界日報」社向現場與會者送出了醫療手冊、保健腰帶等許多精美禮品。隨後，劉珂回答了與會者有關稅務的問題。

右圖：劉珂(右)解答與會者提問。 (記者孫竟添/攝影)
下圖：「世界日報」主辦的「聰明節稅講座」第二場，座無虛席。

傑出華裔創業家 9人獲獎

圖與文

記者馬天培

在一片失業浪潮中，華裔社區對幾位傑出創業家的表彰顯得格外醒目。第13屆加拿大傑出華裔創業家選舉4日終有結果，主辦方創業協進會將最佳企業家獎、最佳企業創辦獎、最佳創意獎、最佳企業進步獎、最佳社區服務獎、企業優秀獎、最佳國際商業獎和終身成就獎八個獎項，按順序頒發給程凱儀、楊綺清、伍珍及Kristen Ma、葉偉雄、盧英、姚詠鐘、陳沛齡、林思齊九人。

其中終身成就獎得主卑詩省第25任省督林思齊，不但曾倡導多元文化、協助加拿大與亞洲國家溝通，本身也在國際地產上作出一份事業。圖為九位獲獎者手捧獎杯併肩站在一起。

跨越太平洋的愛 節目精采

●「跨越太平洋的愛」音樂會，3日晚在大多倫多中華文化中心何伯釗劇院舉行，來自中國的著名藝人郭峰、黑鴨子組合、阿尕法等獻上精采節目，受到觀眾的熱烈歡迎。

此次演出是中國方面為感謝海外華人對汶川大地震的支持而舉辦。演出人員均是國內的優秀藝人，多倫多是他們此行的第一站。演出並得到了多倫多大學中國學生學者聯誼會、中國駐多倫多總領館的支持和協助。

圖為演出終場，演員與嘉賓代表合唱「讓世界充滿愛」，前排左一和左三為黑鴨子組合成員和郭峰，左二為中國駐多副總領事張美芳，右一為香港經貿處助理處長蕭顯揚，右二為國會議員李家康。

（圖：多大中國學生學者聯誼會提供）

中文企業家論壇 分享創業經驗

周松年：先到相關行業試「水溫」再創業 曹睿：開創自己興趣事業

【多倫多訊】由多倫多大學中文雜誌社主辦的「2009多大中文企業家論壇」，4日在多倫多大學法學院舉行，論壇就在加國創業的條件以及大環境做了全面的分析與討論，吸引了多大三個校區將近200名學生到場。

此次會議邀請到多大校長David Naylor、Platform Computing公司合夥創始人周松年，以及一些年輕企業家向大學生介紹各自的領導經驗。

周松年就自己親身經歷的網路世界變化，以及創業初始所遇到過的困難和經驗做了演講。周松年表示，作為多倫多大學終身教授，他從來沒有想過要開辦公司，可是是機遇抓住了他，也讓他深刻的認識到人生不應該只是一條沒有波瀾的直線，而是應該看到那1%的成功幾率並抓住它。

他建議擁有中國背景的留學生在畢業以後，先進入到相關的行業去「試試水溫」，再去嘗試創業。在回答與會者關於從學術身分到企業家身分的過渡問題時，他表示，這絲毫沒有成為他的問題，相反地，因為自己的研究背景與經驗，讓他在跟其他企業打交道的時候多了教育性的成分。

來自滑鐵盧大學電機工程專業的年輕企業家曹睿，也對於在加拿大創業的年輕人發表了自己的看法。他觀察到多數帶有中國背景的學生被家長們的期待所束縛，導致最終選擇投身的行業並非自己真正有興趣，而是更多地偏向對於「錢」途的考量。這種錯誤的觀念與青年人不敢冒險的特點成為了青年人創業的一大障礙。

他認為，現在80年代後出生的這一代，應該多去嘗試和接觸不同的工作，只有從摸爬滾打的鍛鍊過程中，才能發現自己真正感興趣的事業。在定下了創業理念後，要找到能與自己相適應的方向，才能成功的開創成功的未來。

曹睿演講，聽眾反應熱烈。 （王露/攝影）

聰明節稅

新移民 莫忽視報稅

●不少新移民對報稅不甚了解，還存有一些誤解，主要有：

一.不重視納稅申報：如有些人認為自己的收入很簡單，就幾個數字把它填到稅表中就可以了，或者由朋友幫助填寫，等到稅務局抽查到頭上時，則什麼也講不清。

二.認為沒有收入就不要報稅：有新移民認為自己或是配偶沒有收入就不用報稅了。但在加拿大無論是否有收入，只要你是本國的居民，都需要報稅。因為政府是根據你每年的收入情況和納稅情況來核定你每年的退稅額，政府會按照你每年繳的房租、地稅來核定你的房屋補貼。如果有孩子，政府會根據你家庭收入的多少來核定孩子的牛奶金補貼，否則就會停止發放牛奶金的補貼。

三.不善於正確購買註冊養老金（RRSP）：有些新移民剛到這裡，找到工作後，就購買RRSP。但到報稅時，才發現所購的RRSP並不能抵稅。因RRSP是根據你上一年度的純收入(net income)的18%來核定你所購買的RRSP限額。只有按核定金額購買的部分才可用來抵扣你的收入。

四.存有僥倖心理：有些人在報稅時，把不應該報進去的部分報進去了。如政府規定允許抵扣的搬家費，只有在加拿大因工作或學習需要所付的搬家費，才可作為收入的抵扣，有些人則把第一次登陸來加拿大飛機票報進去了，這是不符合規定的。

五.不習慣留發票和收據：有些人來加後，很快做了小生意，並註冊成立了有限或無限責任公司。按規定，凡是與小生意有關的費用，可列作小生意的支出。但必須有合理合法的發票。所以在平時要養成保留發票的習慣。如汽油費、交通費、廣告費以及與小生意有關的其他合理支出。無小生意的家庭也同樣需要保留發票，如學費、房租費、醫藥費、托兒費等，這些發票是用來抵扣收入的重要依據，應該要好好的保存。 (系列之31)

多倫多掠影

第二城市劇場 娛賓有三要

劇場面積要小 場內氣溫要低 倉庫要有好酒

記者馬天培
多倫多報導

36年來，多倫多專門上演喜劇的「第二城市」劇場（The Second City），總結出三條招攬觀眾的經驗：劇場面積一定要小，場內氣溫一定要低，倉庫內一定要儲滿好酒，觀眾才會開懷大笑。

與中國的相聲、小品演員常常在茶館表演相仿，西方的喜劇演員愛在酒吧表演。而第二城市劇場結構就像一個巨大的酒館。劇場分上下兩層，共有300個座位，但並未設計成常見的觀眾席，而是在場地中央散放幾十張小圓桌，每張桌子旁有四、五把椅子。觀眾常常攜朋帶友同坐，而女侍則拿來酒單及菜譜，任觀眾一邊吃喝，一邊觀看表演。

第二城市的執行主任舒勒（Klaus Schuller）表示，劇場是經過數十年的摸索，才發現這種席位最適合喜劇觀眾。這樣人們既能享受到酒吧的輕鬆氣氛，又能看到專業舞台的出色效果。他說，第二城市劇場及表演公司先在美國成立，1973年來到多倫多時，先在Adelaide街上選址開張，但因沒有申請酒牌，一年後就不得不關閉；劇場次年在舊消防廳（Old Fire Hall）持酒牌開張即獲成功。1997年劇場想要擴張，轉移到Blue Jay街56號，但空間變大了，觀眾卻少了，究其根源是喜劇需要更親密、更私人的表演氛圍，因此才選定Mercer街51號的小劇院。

另外，第二城市在劇院內部掛滿歷年演員黑白照片及用演員頭像做成的木偶人，並設有酒吧的高台，充滿街頭文化氣息。至於劇場氣溫要低，則是舒勒自己總結出的規律。他說，自己發現人們在較為炎熱的環境裡容易疲乏，也不易發笑，所以第二城市劇場的氣溫總是有意調低幾度。剛進門的觀眾也許有點不適應，但幾杯酒下肚，和朋友一齊歡笑的時候，就不會再覺得冷。

第二城市的票價一般從20元到30元不等，舒勒稱這算是比較適中的價格。不過，他不建議觀眾帶未成年孩子去看喜劇，因為喜劇語言大多涉及政治及性。

劇院新上演的劇目「百分百完蛋」(0% down，100% screwed)劇照。
（圖：第二城市提供，Marcel St. Pierre／攝影）

劇院日前上演一部使用布偶的喜劇，該劇演員頭像均被製作成小布偶掛在售酒處。
（記者馬天培／攝影）

現在轉到State Farm®汽車保險，給你更多折扣！

油價、物價節節上漲，一出門就要左省右省，讓你省得很不痛快！
State Farm 最能體會你在那裡，趕快聯絡State Farm代理人幫你報個價，
享受恰到好處的保障，又可開始省錢！

State Farm

statefarm.ca®

2009台灣春季食品展大受歡迎。

消費者品嘗來自台灣的茶。圖左一爲台灣廠商陳映蓉。（記者沈丹心/攝影）

台灣食品展
豐泰超市熱賣

【多倫多訊】2009台灣春季食品展在士嘉堡豐泰超市舉行，百餘種來自台灣的食品受到消費者的爭購。

這次食品展共在加拿大三個城市舉辦，繼滿地可之後，多倫多是第二站，之後將在溫哥華舉行。台灣各地的十多家食品廠商專程前來參展。

來自台北縣京工有機蔬菜湯養生館的陳映蓉表示，台灣好山好水使食品的健康安全有一定的保證；同時，台灣食品融入了日本、荷蘭等各地的特色，非常多元化，因此台灣的食品一定會受到眾多加拿大消費者的歡迎。4日展銷現場中，她看到消費者爭購台灣食品的情況，感到十分欣慰。

台灣的食品廠商在本地國華食品公司負責人周怡華的帶領下，還參觀一些主流超市。陳映蓉表示，台灣的食品與洋人口味有一些不同，但據她所知，很多洋人喜歡知名的台灣食品，所以台灣食品打入主流超市有不少空間。

如何申請工程師執照
安省官員8日來開講

【多倫多訊】多倫多台灣青商專業協會、多倫多大學台灣同學會，以及北美台灣工程師協會多倫多分會，為讓年輕工程師盡早取得安大略省工程師執照，特別邀請掌管安省工程師的機構（Professional Engineer Ontario)的官員，於8日晚7時在Fairview圖書館四樓（Room 4A)舉辦專題演講，講解Engineer-in-Training (EIT) Program及如何申請工程師執照。

2009 年4月4日

電話:416-870-8948

649	17	20	22	37	40	48	33
ENCORE	4251087						
49	01	09	10	11	33	38	07
LOTTARIO	08	10	16	27	31	37	06
EARLY BIRD	05	28	29	39			